

து ஹோங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கின் கோபரேஷன் லிமிடெட்

வரையறுக்கப்பட்ட பொறுப்புகளுடன் ஹாங்கோங்கில் பதிவுசெய்யப்பட்டது

இலங்கைக் கிளை

பிரதான அலுவலகம்- 24, சேர் பாரோன் ஜயத்திலக்க மாவத்தை, கொழும்பு 01.

	2015 செப் 30ம் தேதியன்வாறு ரூ. '000	தனி/க்கை தொகை செய்யப்பட்டது 2014 டிசம். 31 இல் உள்ளவாறு ரூ. '000
செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகள்		
பெற்ற வட்டி	18,515,404	24,359,423
செலுத்திய வட்டி	(4,482,804)	(6,684,049)
முன்பு பதிவழித்த கடன்களின் மீட்பு	477,606	642,774
பெற்ற கட்டணங்களும் தரகுப்பணமும்	2,388,035	3,260,696
பெற்ற பங்கிலாபம்	—	—
வர்த்தக நடவடிக்கைகளிலிருந்து நிகர (கொடுப்பணவுகள்)/பெறுதிகள்	1,020,772	1,804,639
முதலீட்டு நடவடிக்கைகளில் நிகர (கொடுப்பணவுகள்)/வரவுகள்	136,044	—
செலுத்திய செயற்பாட்டுச் செலவுகள்	(6,586,093)	(7,910,900)
செயற்பாட்டுச் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் மாற்றத்திற்கு முன் செயற்பாட்டு இலாபம்	11,468,964	15,472,583
செயற்பாட்டுச் சொத்துக்களின்/பொறுப்புக்களின் மாற்றம்		
தினைசேரி உண்டியால்கள், தகுதியுள்ள ஏனைய பத்திரங்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி தினைசேரி முறிகளில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	34,612,332	(27,591,367)
ஏனைய வங்கிகளுக்கான கடன்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	(6,024,588)	8,104,192
கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	2,581,268	(5,569,138)
அரசாங்க முறிகளில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	(3,505,938)	(40,284,934)
ஏனைய சொத்துக்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	(13,259,351)	(5,507,247)
வாடிக்கையாளர்களின் வைப்புக்களில் ((அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	(2,132,295)	1,272,617
கடன்படிக்கைகளில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	9,867,295	21,399,796
ஏனைய பொறுப்புக்களில் (அதிகரிப்பு)/வீழ்ச்சி	(37,205,129)	51,580,810
வரிக்கு முன் செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளிலிருந்து நிகர காச	(16,436,120)	2,271,258
செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளில் மாற்றங்கள்	(4,967,156)	17,743,841
செலுத்திய வரி	(3,954,263)	(6,885,579)
செயற்பாட்டு நடவடிக்கைகளிலிருந்து காசப் பாய்ச்சல்	(8,921,419)	10,858,262
முதலீட்டு நடவடிக்கைகள்		
கூட்டு முயற்சிகளின் விற்பனை மூலம் வருமானம்	—	—
காணி, இயந்திர, உபகரணங்களின் விற்பனை மூலம் வருமானம்	17,747	13,485
காணி, இயந்திர, உபகரணங்களின் கலீகரிப்பு	(212,471)	(547,906)
முதலீட்டு நடவடிக்கைகளிலிருந்து நிகர காசப் பாய்ச்சல்	(194,724)	(534,421)
நிதியிடல் நடவடிக்கைகள்		
தலைமை அலுவலகத்திற்கு மாற்றப்பட்ட இலாபம்	(1,543,300)	(3,531,000)
நிதியிடல் நடவடிக்கைகளிலிருந்து காசப் பாய்ச்சல்	(1,543,300)	(3,531,000)
காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகளில் நிகர அதிகரிப்பு/(வீழ்ச்சி)	(10,659,443)	6,792,841
காலப்பகுதியின் ஆரம்பத்தில் காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகள் பரிமாற்ற மாற்றங்கள்	24,015,548	17,517,716
காலப்பகுதியில் காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகளின் பகுப்பாய்வு கையிலுள்ள காசம் வங்கிகளிலுள்ள மீதிகளும்	1,271,453	(295,009)
காலப்பகுதியின் முடிவில் காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகள்	14,627,558	24,015,548
காலப்பகுதியில் காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகளின் பகுப்பாய்வு கையிலுள்ள காசம் வங்கிகளிலுள்ள மீதிகளும்	1,306,808	1,222,493
காலப்பகுதியின் முடிவில் காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகள் மத்திய வங்கியிலுள்ள மீதிகள்	6,207,153	15,947,885
காலப்பகுதியின் முடிவில் காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகள்	7,113,597	6,845,170
காலப்பகுதியின் முடிவில் காச மற்றும் காசக்குச் சமமானவைகள்	14,627,558	24,015,548

	2015 செப் 30ம் தேதி வரை ரூ. '000	2014 டிசெம். 31 இல் உள்ளவரை ரூ. '000
சொத்துக்கள்		
காக மற்றும் காகக்குச் சமமானவைகள்	7,513,961	17,170,378
மத்திய வங்கிகளுடனான நிதிகள்	7,113,597	6,845,170
வங்கிகளிலுள்ள இருப்புக்கள்	27,346,920	15,444,288
பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்	2,845,409	1,140,619
வர்த்தகப்படுத்தலுக்காக வைக்கப்பட்டுள்ள ஏனைய நிதியியல் சொத்துக்கள்	435,900	1,722,700
இலாபம் அல்லது நட்டம் ஊதாக நியாய மதிப்பீட்டில் நியமிக்கப்பட நிதியியல் சொத்துக்கள்	-	-
வங்கிகளுக்கான கடன்கள் மற்றும் வருமதிகள்	11,837,200	26,321,100
ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்கள் மற்றும் வருமதிகள்	170,557,259	168,934,941
நிதியியல் முதலீடுகள் - விற்பனைக்கு கிடைக்கத்தக்கதாக உள்ளவை	125,396,476	142,316,265
நிதியியல் முதலீடுகள் - முதிர்ச்சியடையும் வரை வைக்கப்பட்டுள்ளவை	-	-
இணைக் கம்பனிகளிலான முதலீடுகள்	-	-
துணை கம்பனிகள் மற்றும் கூட்டுமுயற்சிகளிலான முதலீடுகள்	-	-
ஆதனம், பொறிகள் மற்றும் உபகரணங்கள்	3,310,921	3,282,332
முதலீட்டு ஆதனங்கள்	-	-
நன்மதிப்பு மற்றும் அருவச் சொத்துக்கள்	-	-
பிறபோடப்பட்ட வரிச் சொத்துக்கள்	-	-
ஏனைய சொத்துக்கள்	18,375,352	21,438,471
மொத்தச் சொத்துக்கள்	374,732,995	404,616,264
பொறுப்புக்கள்		
வங்கிகளுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டியவை	111,995,686	149,200,815
பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்	2,210,009	609,806
வர்த்தகப்படுத்தலுக்காக வைக்கப்பட்டுள்ள ஏனைய நிதியியல் சொத்துக்கள்	-	-
இலாபம் அல்லது நட்டம் ஊதாக நியாய மதிப்பீட்டில் நியமிக்கப்பட நிதியியல் பொறுப்புக்கள்	-	-
ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு செலுத்தப்பட வேண்டியவை	186,214,054	176,346,760
ஏனைய கடன்பாடுகள்	-	-
வழங்கப்பட்ட படுகடன் பினைகள்	-	-
நடப்பு வரிப் பொறுப்புக்கள்	5,260,539	1,445,077
பிறபோடப்பட்ட வரிப் பொறுப்புக்கள்	52,911	998,463
ஏனைய ஏற்பாடுகள்	-	-
ஏனைய பொறுப்புக்கள்	22,332,343	27,840,553
இணைக் கம்பனிகளுக்கு செலுத்தப்பட வேண்டியவை	-	-
கழிநிலை தவணைப் படிகடன்கள்	-	-
மொத்தப் பொறுப்புக்கள்	328,065,542	356,441,474
பங்கு மூலதனம்		
கூறப்பட்ட மூலதனம்/இதுக்கப்பட்ட மூலதனம்	3,152,358	3,152,358
நியதிச் சட்ட ஒதுக்கு நிதியம்	1,940,002	1,940,002
பிழத்து வைக்கப்பட்ட வருவாய்கள்	30,953,704	33,732,703
ஏனைய ஒதுக்கங்கள்	10,621,389	9,349,727
பங்குதாரர்களுக்கான மொத்த பங்கு மூலதனம்	46,667,453	48,174,790
கட்டுப்படுத்தாத உரிமையாளர்களுக்குமியது	-	-
மொத்த பங்கு மூலதனம்	46,667,453	48,174,790
மொத்த பங்கு மூலதனம் மற்றும் பொறுப்புக்கள்	374,732,995	404,616,264
மொத்த பங்கு மூலதனம் மற்றும் பொறுப்புக்கள்	623,660,142	582,340,237
எதிர்பார பொறுப்புக்கள் மற்றும் கடன்பாடுகள் விஞ்ஞாபன தகவல்கள்	1,357	1,379
ஹழியர்களில் எண்ணிக்கை	15	16

ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்கள் மற்றும் பெற்றத்தக்கவைகள் - துறைசார் விபரம்	2015 செப் 30 இல் உள்ளவறு ரூ. '000	தணிக்கை செய்யப்பட்டது 2014 பிப்ரவரி 31 இல் உள்ளவறு ரூ. '000
துறை சார்ந்தவை - உள்ளாட்டு நாணயத்தில்		
மேலதிகப் பற்றுக்கள்	11,654,213	9,271,529
தவணைக் கடன்கள்	35,740,582	32,786,376
பெற்றத்தக்க குற்தகை வாடகைகள்	—	—
கிழையிட் கார்ட்கள்	18,739,272	19,704,899
அடகு	—	—
ஏனைய கடன்கள்	704,251	94,402
உப மொத்தம்	66,838,318	61,857,206
துறை சார்ந்தவை - வெளிநாட்டு நாணயத்தில்		
மேலதிகப் பற்றுக்கள்	3,014,064	2,598,552
தவணைக் கடன்கள்	99,836,891	103,236,808
ஏனைய கடன்கள்	2,225,555	3,421,262
உப மொத்தம்	105,076,510	109,256,622
மொத்தம்	171,914,828	171,113,828

நிதியியல் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் அளவிட்டு அடிப்படையிலான பகுப்பு							
2015 செப்டெம்பர் 30ம் முடிவுற்ற காலப்பகுதிக்கு	வர்தகத்திற்காக வைக்கப்பட்டுள்ளவை ரூ.'000	இ.அ.ந.ஐ.நி.ம.நி ரூ.'000	மு.வ.வை. ரூ.'000	கடன் தீர்ப்பனவுச் செலவு ரூ.'000	வி.கி.கு ரூ.'000	காப்பு ரூ.'000	மொத்தம் ரூ.'000
அ. வங்கி - நடப்புக் காலப்பகுதி							
ரூபா ஆயிரம்களில்							
சொத்துக்கள்							
காச மற்றும் காகக்குச் சமமானவைகள்	-	-	-	7,513,961	-	-	7,513,961
மத்திய வங்கிகளுடனான மதிகள்	-	-	-	7,113,597	-	-	7,113,597
வங்கிகளிலுள்ள இருப்புக்கள்	-	-	-	27,346,920	-	-	27,346,920
பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்	2,845,409	-	-	-	-	-	2,845,409
உள்ள ஏணை நிதியியல் சொத்துக்கள்	435,900	-	-	-	-	-	435,900
வங்கிகளுக்கான கடன்கள் மற்றும் வருமதிகள்	-	-	-	11,837,200	-	-	11,837,200
ஏணை வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்கள் மற்றும் வருமதிகள்	-	-	-	170,557,259	-	-	170,557,259
நிதியியல் முதலீடுகள்	-	-	-	-	125,396,476	-	125,396,476
ஏற்றுக்கொள்ளுந்தல்கள் மற்றும் ஒப்புதல்கள்	-	-	-	11,371,483	-	-	11,371,483
மொத்த நிதியியல் சொத்துக்கள்	3,281,309	-	-	235,740,420	125,396,476	-	364,418,205
பொறுப்புக்கள்							
வங்கிகளுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டியவை	-	-	-	111,995,686	-	-	111,995,686
பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்	2,210,009	-	-	-	-	-	2,210,009
இலாபம் அல்லது நட்டம் ஊடாக நியாய மதிப்பீடில் உள்ள ஏணை நிதியியல் பொறுப்புக்கள்	-	-	-	-	-	-	-
ஏணை வாடிக்கையாளர்களுக்கு செலுத்தப்பட வேண்டியவை	-	-	-	186,214,054	-	-	186,214,054
ஏணை கடன்பாடுகள்	-	-	-	-	-	-	-
வழங்கப்பட்ட படுகடன் பிணைகள்	-	-	-	-	-	-	-
ஏற்றுக்கொள்ளுந்தல்கள் மற்றும் ஒப்புதல்கள்	-	-	-	11,371,483	-	-	11,371,483
மொத்த நிதியியல் பொறுப்புக்கள்	2,210,009	-	-	309,581,223	-	-	311,791,232

2015 செப்டெம்பர் 30ம் முடிவின்று ஒன்பது மாதங்களுக்காக மேலே தரப்பட்டுள்ள சுருக்கமான நிதித் தகவல்கள், வங்கியின் இலங்கைக் கணக்கியல் நியமங்களுக்கு (SLFRS/LKAS) அமைவாகத் தொகுக்கப்பட்டுக் கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட வங்கியின் கணக்குகளிலிருந்து பெறப்பட்டவையாகும்.

கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள HSBC வங்கியின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி மற்றும் பிரதம நிதி அதிகாரி ஆகிய நாம் பின்வருவனவற்றைக் கூட்டாக ஒருமீண்டும் கூட்டுறவிலிருப்போம்:

(அ) மேலுள்ள அறிக்கைகள் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் குறித்துறைக்கப்பட்ட வடிவமைப்பு மற்றும் வரைவிலக்கணங்களுக்கு அமைவாகவே தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.

(ஆ) கணக்கால்வெளியிடப்பட்டதும் குறிப்பிடப்பட்டதுமானங்கள், இந்த அறிக்கைகளில் காணப்படும் தகவல்கள் அனைத்தும் வாங்கியின் கணக்கால்வெளிகளிலிருந்து பொறுப்பான வகையாகும்.

(இ) இந்த அறிக்கைகளில் அடங்கியுள்ள தகவல்கள் மது அறிவுக்கும் நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரையில் உண்மையானவையும் சரியானவையும் அகும்.

பட்டிக் ஜே. கலஹர்
(எப்பாற்) பிரசும் வினாவேஷ்ண் வசிசாரி

காஞ்சன ஹேவாவிதாரண
(எப்பால்) பிரசம யிசி வசிகாரி

